

V Bruseli 16. decembra 2020
(OR. en)

14166/20

UD 398
DELECT 175

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	7. decembra 2020
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie

Č. dok. Kom.:	C(2020) 8454 final
Predmet:	DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../... z 7. 12. 2020, ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2015/2446, pokiaľ ide o spoločné požiadavky na údaje, a delegované nariadenie (EÚ) 2016/341, pokiaľ ide o kódy, ktoré sa majú používať v určitých formulároch

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2020) 8454 final.

Príloha: C(2020) 8454 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 7. 12. 2020
C(2020) 8454 final

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 7. 12. 2020,

ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2015/2446, pokiaľ ide o spoločné požiadavky na údaje, a delegované nariadenie (EÚ) 2016/341, pokiaľ ide o kódy, ktoré sa majú používať v určitých formulároch

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT DELEGOVANÉHO AKTU

Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (ďalej aj „CKÚ“ alebo „kódex“), sa v súlade so Zmluvou o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) na Komisiu deleguje právomoc dopĺňať určité nepodstatné prvky CKÚ v súlade s článkom 290 ZFEÚ. Komisia preto uplatnila tieto právomoci a 28. júla 2015 prijala delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2446, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, pokiaľ ide o podrobné pravidlá, ktorými sa bližšie určujú niektoré ustanovenia Colného kódexu Únie.

Týmto delegovaným nariadením Komisie sa zavádzajú všeobecne uplatniteľné ustanovenia, ktorými sa kódex dopĺňa v súlade s delegovanými právomocami Komisie a s cieľom zabezpečiť jeho jednoznačné a riadne uplatňovanie. Delegované nariadenie (EÚ) 2015/2446 sa preto musí pravidelne aktualizovať, aby sa zohľadnil vývoj právnych predpisov a pri zavádzaní systémov IT v rámci CKÚ.

Cieľom tohto konkrétneho pozmeňujúceho návrhu je zosúladiť požiadavky na údaje v prípade transeurópskych informačných systémov. Zohľadňuje skúsenosti získané v súvislosti s týmito systémami počas prípravnej fázy. Na zabezpečenie interoperability týchto systémov je potrebné harmonizované vymedzenie uvedených požiadaviek na údaje.

2. KONZULTÁCIE PRED PRIJATÍM AKTU

Komisia v súlade s odsekom 4 Spoločnej dohody Európskeho parlamentu, Rady a Európskej komisie o delegovaných aktoch uskutočnila konzultácie.

Komisia vypracovala tento delegovaný akt v súlade s Rámcovou dohodou o vzťahoch medzi Európskym parlamentom a Európskou komisiou a v súlade so Spoločnou dohodou Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o delegovaných aktoch. Členské štáty a všetky ostatné zainteresované strany sa do procesu náležite zapájali a sústavne s nimi prebiehali konzultácie týkajúce sa navrhovaných ustanovení.

Komisia konzultovala s členskými štátmi na zasadnutiach skupiny expertov (skupina colných expertov), ako aj s podnikateľskou komunitou prostredníctvom poradného orgánu zainteresovaných strán (tzv. kontaktnej skupiny pre obchod, *Trade Contact Group* – TCG) na spoločných zasadnutiach s expertmi z členských štátov, ktoré sa konali 29. novembra 2018, 15. februára 2019, 3. apríla 2019, 21. júna 2019, 4. októbra 2019, 22. novembra 2019, 22. januára 2020 a 6. februára 2020.

Komisia riadne posúdila všetky pripomienky doručené v priebehu týchto konzultácií a v najväčšom možnom rozsahu ich zapracovala do tohto predkladaného znenia.

3. PRÁVNE PRVKY DELEGOVANÉHO AKTU

Právny základ tohto nariadenia je obsiahnutý v delegovaní právomoci v článku 7 a článku 279 kódexu.

Zásada subsidiarity

Tento návrh patrí do výlučnej právomoci EÚ podľa článku 3 ods. 1 písm. e) Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

Zásada proporcionality

Z hľadiska proporcionality toto nariadenie dodržiava medze splnomocnenia udeleného spoluzákonodarcami a týka sa len aspektov, ktoré majú lepšie prispôsobiť existujúce právne ustanovenia požiadavkám každodennej praxe colných orgánov a hospodárskych subjektov a iných osôb ako hospodárskych subjektov.

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 7. 12. 2020,

ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2015/2446, pokiaľ ide o spoločné požiadavky na údaje, a delegované nariadenie (EÚ) 2016/341, pokiaľ ide o kódy, ktoré sa majú používať v určitých formulároch

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie¹, a najmä na jeho článok 7 a článok 279,

keďže:

- (1) Vykonávanie nariadenia (EÚ) č. 952/2013 (ďalej len „kódex“) v spojení s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2015/2446² v praxi preukázalo, že je potrebné vykonať určité zmeny uvedeného delegovaného nariadenia, aby sa viac zosúladiли spoločné požiadavky na údaje pre výmenu a uchovávanie informácií medzi colnými orgánmi, ako aj medzi colnými orgánmi a hospodárskymi subjektmi. Takáto plošná harmonizácia je potrebná na zabezpečenie interoperability medzi elektronickými colnými systémami používanými na jednotlivé typy vyhlásení, oznámení a dôkaz colného statusu tovaru Únie, ktoré sa uvádzajú v prílohe B k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2015/2446. Uvedenú prílohu preto treba nahradiť.
- (2) Delegované nariadenie (EÚ) 2015/2446 je potrebné zmeniť s cieľom prepojiť jednotlivé vyhlásenia, oznámenia a dôkaz colného statusu tovaru Únie uvedené v prílohe B k uvedenému nariadeniu s elektronickými colnými systémami stanovenými vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2019/2151³, v ktorých sa uvedené vyhlásenia, oznámenia a dôkazy spracúvajú.
- (3) Delegované nariadenie (EÚ) 2015/2446 je takisto potrebné zmeniť s cieľom prepojiť možnosť členských štátov využívať prechodné požiadavky na údaje v prípade vyhlásení, oznámení a dôkazu colného statusu Únie stanovené v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2016/341⁴ s aktualizáciou elektronických colných systémov v súlade s vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2019/2151. Príloha 1 k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2016/341 už preto nie je potrebná a mala by sa vypustiť.
- (4) Zároveň je potrebné zmeniť delegované nariadenie (EÚ) 2015/2446, aby sa členským štátom, ktoré už aktualizovali svoje vnútroštátne elektronické systémy dovozu,

¹ Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1.

² Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2446 z 28. júla 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, pokiaľ ide o podrobné pravidlá, ktorými sa bližšie určujú niektoré ustanovenia Colného kódexu Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, s. 1).

³ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/2151 z 13. decembra 2019, ktorým sa stanovuje pracovný program týkajúci sa vývoja a zavedenia elektronických systémov stanovených v Colnom kódexe Únie (Ú. v. EÚ L 325, 16.12.2019, s. 168).

⁴ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/341 zo 17. decembra 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, pokiaľ ide o prechodné pravidlá pre určité ustanovenia Colného kódexu Únie, keď príslušné elektronické systémy ešte nie sú funkčné, a ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2015/2446 (Ú. v. EÚ L 069, 15.3.2016, s. 1).

poskytol určitý čas na ich opätovné prispôsobenie sa novým požiadavkám na údaje, ktorý by konkrétne trval do zavedenia fázy 1 projektu centralizovaného colného konania pre dovoz uvedeného v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu 2019/2151.

- (5) Medzinárodná obchodná komora vydala v septembri 2019 Incoterms 2020, ktoré nadobudli účinnosť 1. januára 2020. Aby sa v colných vyhláseniach mohli používať nové kódy Incoterms, mal by sa aktualizovať príslušný zoznam kódov v dodatku D1 k prílohe 9 k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2016/341.
- (6) Delegované nariadenia (EÚ) 2015/2446 a (EÚ) 2016/341 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny delegovaného nariadenia (EÚ) 2015/2446

Delegované nariadenie (EÚ) 2015/2446 sa mení takto:

1. Článok 2 sa mení takto:

- a) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Výmena a uchovávanie informácií požadovaných v prípade colných vyhlásení, oznámení a dôkazu colného statusu podliehajú spoločným požiadavkám na údaje stanoveným v prílohe B od dátumov zavedenia alebo modernizácie elektronických systémov uvedených v prílohe C, ako sa uvádzajú v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu Komisie (EÚ) 2019/2151*.

* Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/2151 z 13. decembra 2019, ktorým sa stanovuje pracovný program týkajúci sa vývoja a zavedenia elektronických systémov stanovených v Colnom kódexe Únie (Ú. v. EÚ L 325, 16.12.2019, s. 168).“;

- b) Odsek 3 sa vypúšťa;

- c) Odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Výmena a uchovávanie informácií požadovaných v prípade colných vyhlásení, oznámení a dôkazu colného statusu podliehajú požiadavkám na údaje stanoveným v prílohe 9 k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2016/341 takto:

- a) do dátumu zavedenia automatizovaného systému vývozu podľa CKÚ uvedeného v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2019/2151 v prípadoch, na ktoré sa vzťahujú stĺpce A1, A2, B1 a C1 prílohy B k tomuto nariadeniu;
- b) do dátumu zavedenia zložky 1 elektronického systému pre osobitné colné režimy podľa CKÚ uvedeného v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2019/2151 v prípadoch, na ktoré sa vzťahujú stĺpce B2 a B3 prílohy B k tomuto nariadeniu;
- c) do dátumu zavedenia fázy 5 nového počítačového tranzitného systému podľa CKÚ uvedeného v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2019/2151 v prípadoch, na ktoré sa vzťahuje stĺpec D1 prílohy B k tomuto nariadeniu;

- d) do dátumu zavedenia fázy 1 dôkazu o statuse Únie podľa CKÚ uvedeného v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2019/2151 v prípadoch, na ktoré sa vzťahuje stĺpec E1 prílohy B k tomuto nariadeniu;
- e) do dátumu zavedenia verzie 2 systému kontroly dovozu podľa CKÚ uvedeného v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2019/2151 v prípadoch, na ktoré sa vzťahujú stĺpce F20 a F30 prílohy B k tomuto nariadeniu, a v prípade oznámenia o odklone lietadiel;
- f) do dátumu zavedenia verzie 3 systému kontroly dovozu podľa CKÚ uvedeného v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2019/2151 v prípadoch, na ktoré sa vzťahujú stĺpce F10, F50 a F51 prílohy B k tomuto nariadeniu, a v prípade oznámenia o odklone námorných plavidiel;
- g) do modernizácie vnútroštátnych systémov dovozu, ako sa uvádza v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2019/2151 v prípadoch, na ktoré sa vzťahujú stĺpce H1 až H4 a I1 prílohy B k tomuto nariadeniu.

Keď požiadavky na údaje pre výmenu a uchovávanie informácií požadovaných v prípade colných vyhlásení, oznámení a dôkazu colného statusu nie sú stanovené v prílohe 9 k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2016/341, členské štáty zabezpečia také príslušné požiadavky na údaje, aby zaručovali, že ustanovenia, ktorými sa upravujú tieto colné vyhlásenia, oznámenia a dôkaz colného statusu, sa môžu uplatňovať.“;

- d) Vkladá sa tento nový odsek 4a:

„4a. Odchylne od odsekov 2 a 4 sa colné orgány môžu rozhodnúť uplatňovať spoločné požiadavky na údaje stanovené v stĺpcoch H1 až H6, I1 a I2 prílohy D k tomuto nariadeniu až do dátumu, keď uvedené colné orgány zavedú prvú fázu centralizovaného colného konania pre dovoz podľa CKÚ uvedeného v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2019/2151.“

- 2. V obsahu za článkom 256 sa hlava I mení takto:

- a) riadok „PRÍLOHA B Spoločné požiadavky na údaje týkajúce sa colných vyhlásení, oznámení a dôkazov colného statusu tovaru Únie“ sa nahrádza znením „PRÍLOHA B Spoločné požiadavky na údaje týkajúce sa colných vyhlásení, oznámení a dôkazu colného statusu tovaru Únie (článok 2 ods. 2)“;
- b) za riadok zodpovedajúci prílohe B sa vkladajú tieto riadky:

„PRÍLOHA C Colné vyhlásenia, oznámenia a dôkaz colného statusu tovaru Únie a súvisiace projekty vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2019/2151, ktorým sa stanovuje pracovný program CKÚ

PRÍLOHA D Spoločné požiadavky na údaje týkajúce sa colných vyhlásení, oznámení a colného statusu tovaru Únie (článok 2 ods. 4a)“.

- 3. Príloha B sa nahrádza textom uvedeným v prílohe I k tomuto nariadeniu.
- 4. Vkladá sa nová príloha C uvedená v prílohe II k tomuto nariadeniu.
- 5. Vkladá sa nová príloha D uvedená v prílohe III k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Zmeny delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/341

Delegované nariadenie (EÚ) 2016/341 sa mení takto:

- 1. Príloha 1 sa vypúšťa.

2. V prílohe 9 dodatku D1 hlave II sa tabuľka týkajúca sa kolónky 20 nahrádza touto tabuľkou:

„Prvý pododsek	Význam	Druhý pododsek
Kód Incoterms	Incoterms — ICC/EHK	Miesto, ktoré sa má spresniť
<i>Kódy uplatniteľné pre všetky druhy dopravy</i>		
EXW (Incoterms 2020)	Zo závodu	Dohodnuté miesto dodania
FCA (Incoterms 2020)	Vyplatené dopravcovi	Dohodnuté miesto dodania
CPT (Incoterms 2020)	Preprava platená do	Dohodnuté miesto určenia
CIP (Incoterms 2020)	Preprava a poistenie platené do	Dohodnuté miesto určenia
DPU (Incoterms 2020)	S dodaním na miesto vyložené	Dohodnuté miesto určenia
DAP (Incoterms 2020)	S dodaním na miesto	Dohodnuté miesto určenia
DDP (Incoterms 2020)	S dodaním clo platené	Dohodnuté miesto určenia
DAT (Incoterms 2010)	S dodaním na terminál	Dohodnutý terminál v prístave alebo mieste určenia
<i>Kódy uplatniteľné pre námornú a vnútrozemskú vodnú dopravu</i>		
FAS (Incoterms 2020)	Vyplatené k boku lode	Dohodnutý prístav nakládky
FOB (Incoterms 2020)	Vyplatené na loď	Dohodnutý prístav nakládky
CFR (Incoterms 2020)	Náklady a prepravné	Dohodnutý prístav určenia
CIF (Incoterms 2020)	Náklady, poistenie a prepravné	Dohodnutý prístav určenia
XXX	Iné ako už uvedené dodacie podmienky	Slovný opis zmluvných dodacích podmienok“.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. 12. 2020

*Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN*